

Algemene voorwaarden

Voor THIMM Verpackung - THIMM THIMM SCHERTLER Verpackungssysteme - THIMM Display - THIMM Display Service - THIMM Print - THIMM PrePress Services

A / Toepassingsgebied

Artikel 1

Deze Algemene Voorwaarden gelden voor alle - ook toekomstige - overeenkomsten van welke aard dan ook tussen THIMM en de klant of leverancier die ondernemer in de zin van art. 14 van het (Duits) Burgerlijk Wetboek (BGB) is, alsmede publiekrechtelijke rechtspersonen en publiekrechtelijke fondsen.

Deze AV kunnen op Internet onder www.thimm.de te allen tijde worden ingezien en van daaruit worden afgedrukt.

Artikel 2

Andersluidende AV van de klant resp. leverancier worden hierbij weersproken.

Dergelijke AV worden alleen dan onderdeel van de overeenkomst indien THIMM dit schriftelijk of in elektronische vorm bevestigt. Het zonder voorbehoud accepteren van zaken impliceert niet een dergelijke bevestiging. Klant in de zin van deze AV zijn leveranciers en afnemers.

B / Verkoopvoorwaarden

Artikel 1

Afsluiten van de overeenkomst

1. Offertes van THIMM zijn vrijblijvend tenzij schriftelijk een binding wordt bevestigd.
2. Bestellingen van de klant gelden alleen indien THIMM deze in schriftelijke dan wel gekwalificeerde elektronische vorm in de zin van de (Duitse) wet betreffende digitale handtekeningen (Signaturgesetz) bevestigt. Buitendienstmedewerkers van THIMM zijn niet gerechtigd tot het afsluiten van overeenkomsten, noch tot het in ontvangst nemen van betalingen.
3. De voor de afhandeling van de overeenkomst benodigde gegevens worden door THIMM opgeslagen. Deze worden niet doorgegeven aan derden t.b.v. commerciële doeleinden. Op verzoek worden deze gegevens naast deze AV de klant per e-mail toegezonden. Van de verdergaande informatieverplichtingen in art. 312 e lid. 1 nr. 1 – 3 van het (Duits) Burgerlijk Wetboek (BGB) is THIMM vrijgesteld.
4. Voor leveranties zijn de maataanduidingen op te vatten als binnen-mm-maten in de volgorde lengte x breedte x hoogte. Aanvullend gelden de door het 'Verband der Wellpappen – Industrie e. V., Hilpertstrasse 22, 64295 Darmstadt, uitgewerkte technische richtlijnen en standaards in de bij het afsluiten van de overeenkomst geldende versie. Deze worden op verzoek aan de klant ter beschikking gesteld.
5. Wij zijn gerechtigd alle vorderingen uit onze zakelijke relatie af te staan aan derden.

Artikel 2 Betaling

1. De overeengekomen prijs is exclusief de telkens geldende btw en betaalbaar na ontvangst van de zaken resp. overeenkomstig de individueel geldende betalingstermijn.

2. Na afloop van een betalingstermijn geraakt de klant in betalingsverzuim.

De klant dient tijdens het verzuim 8 % rente boven de basisrentevoet conform art. 247 van het (Duits) Burgerlijk Wetboek (BGB) over het verschuldigde geld te vergoeden. Het doen gelden van een hogere vertragingsschade blijft voorbehouden.

3. Als de klant met de betaling in verzuim is, dan is THIMM

a) tot aan de betaling van de vervallen factuurbedragen inclusief vertragingssrente tot geen enkele verdere levering op grond van welke overeenkomst dan ook verplicht en

b) naar eigen keuze gerechtigd om afgesloten overeenkomsten te ontbinden dan wel een schadevergoeding in plaats van de prestatie te claimen als de klant niet binnen 10 dagen na ontvangst van een gerechtigde aanmaning heeft betaald.

4. De verrekening met tegenvorderingen is alleen toegestaan voor zover deze door THIMM schriftelijk zijn erkend of rechtsgeldig zijn vastgesteld of in kracht van gewijsde zijn gegaan.

5. De klant kan een retentierecht alleen uitoefenen indien zijn tegeneis op dezelfde contractuele betrekking berust.

Artikel 3 Levering

1. Tenzij uitdrukkelijk iets anders schriftelijk of in elektronische vorm is overeengekomen, geschiedt de levering franco thuis / fabriek. De weg en de middelen van verzending zijn naar vrije keuze van THIMM.

2. a) Bij koop d.m.v. verzending gaat het materiële risico bij de overdracht van de zaak aan de voor de uitvoering van de verzending bestemde persoon over. Aan de overdracht staat gelijk dat de klant met de aanname van de zaak in verzuim is.

b) Voor zover er afhalen is overeengekomen, gaat het materiële risico bij de mededeling van het gereedstaan van de zaken over op de klant. Worden de zaken niet tijdig afgehaald, is THIMM na het stellen van een redelijke termijn gerechtigd om de zaken op kosten van de klant te verzenden of op te slaan.

3. De volgende in de branche gebruikelijke afwijkingen / toleranties gelden als overeengekomen:
- a) In de branche gebruikelijke meerleveringen of minderleveringen zijn evenals deelleveringen met inachtneming van de contractuele belangen van beide partijen in een voor de klant billijke omvang en conform hetgeen respectievelijk in de handel gebruikelijk is tot 5.000 stuks = 20 %, 5001 - 30.000 stuks = 10 % en meer dan 30.000 stuks = 5 % toegestaan. Berekend wordt de telkens daadwerkelijk in rekening gebrachte hoeveelheid.
- Over meer- of minderleveringen bij THIMM Display en THIMM SCHERTLER Verpackungssysteme tot 10 % van de bestelde oplage kan niet worden gereclameerd. De geleverde hoeveelheid wordt in rekening gebracht. Bij speciale producties onder de 1.000 stuks wordt het percentage verhoogd tot 20 %, onder de 2.000 stuks tot 15 %.
- b) Leveringstermijnen worden naar redelijkheid verlengd bij het zich voordoen van overmacht en onvoorziene, na het afsluiten van de overeenkomst opgetreden belemmeringen waarvoor THIMM niet verantwoordelijk is (bedrijfsstoringen, staking, uitsluiting, storing van de verkeerswegen). Dit geldt ook indien deze omstandigheden bij de leverancier van THIMM en de toeleveranciers daarvan optreden.
- c) Duurt de storing langer dan 6 weken, dan zijn zowel de klant alsook THIMM gerechtigd om de overeenkomst te annuleren.
4. Bij elke levering van zaken op pallets dient de klant THIMM bij aflevering hetzelfde aantal gelijkwaardige pallets terug te geven dat hij heeft ontvangen. THIMM houdt van de pallets in haar eigendom voor de klant een pallet-rekening bij. De klant krijgt op verzoek een uittreksel uit deze pallet-rekening.
5. Leveringstermijnen zijn niet bindend, tenzij ze uitdrukkelijk schriftelijk of in gekwalificeerde elektronische vorm als bindend zijn toegezegd. Is een leveringstermijn niet bindend, dan wordt er een extra termijn van 14 dagen gesteld. Na afloop van deze termijn is de klant gerechtigd om THIMM een redelijke termijn voor de levering te stellen. Na een vruchteloos verloop van deze termijn raakt THIMM in gebreke.
2. De opdrachtgever dient altijd onmiddellijk te controleren of de goederen conform de overeenkomst zijn en dient altijd onmiddellijk de ter correctie toegezonden eerste en tussentijdse resultaten van de producten te controleren. Het risico van eventuele fouten gaat bij het vrijgeven om te drukken / de erkenning van het vrijgavemonster over op de opdrachtgever, tenzij het gaat om fouten die pas zijn ontstaan of konden worden herkend in de productiefase die volgt op het vrijgeven om te drukken / de erkenning van het vrijgavemonster. Hetzelfde geldt voor alle overige vrijgaveverklaringen van de opdrachtgever.
3. Garanties in juridische zin behoeven een uitdrukkelijke, schriftelijke verklaring door THIMM.
4. Op gebreken van de zaken geeft THIMM naar eigen oordeel en naar eigen keuze garantie door verbetering achteraf of vervangende levering.
5. Mislukt de nakoming achteraf, dan kan de klant naar zijn keuze verlaging van de vergoeding (mindering) of het ontbinden van de overeenkomst (annulering) verlangen. Bij het slechts in geringe mate in strijd zijn met de overeenkomst, in het bijzonder bij slechts geringe gebreken, heeft de klant geen recht op ontbinding.
6. Kiest de klant wegens een rechtsstoornis of materieel gebrek na mislukte nakoming achteraf voor ontbinding van de overeenkomst, dan heeft hij daarnaast geen recht op schadevergoeding vanwege de stoornis of het gebrek.
7. a) De klant moet een zichtbaar gebrek binnen een termijn van twee weken na ontvangst van de zaken schriftelijk mededelen. Anders is het claimen van garantie-aanspraken uitgesloten. Om de termijn aan te houden volstaat de tijdige verzending aan THIMM.
- b) Een niet zichtbaar („verborgen“) gebrek dient de klant binnen een termijn van twee weken vanaf de ontdekking van dit gebrek schriftelijk mede te delen. Lid a) geldt dienovereenkomstig.
8. Voor in de branche gebruikelijke en technisch niet te vermijden afwijkingen in kwaliteit en uitvoering (handelsgebruiken) aanvaardt THIMM geen aansprakelijkheid. De beoordeling van de gebruikelijkheid in de branche resp. de technische vermijdbaarheid gebeurt op basis van de testcatalogi voor golfkartondozen van het VERBAND DER WELLPAPPEN-INDUSTRIE e.V., DARMSTADT, alsmede de DIN-norm voor WELLPAPPENVERPACKUNGEN (golfkartonverpakkingen) in de telkens meest recente versie; deze worden de klant op verzoek toegezonden.
9. Het drukken van EAN-barcodes gebeurt overeenkomstig de stand van de techniek en met inachtneming van de toepasselijke uitvoeringsregeling van de CCG (Centrale für Coorganisation GmbH).

Artikel 4

Aansprakelijkheid voor gebreken aan de zaken

1. Voor bijzondere eigenschappen van een verpakking met het oog op de bruikbaarheid ervan voor een bepaald gebruiksdoel is THIMM alleen na een desbetreffende schriftelijk garantie aansprakelijk.

Publieke uitlatingen, aanprijzingen of reclame-uitingen door THIMM zijn daarnaast geen contractuele kwaliteitsopgave.

Verdergaande toezeggingen - in het bijzonder uitspraken over leesresultaten bij de kassa's in de handel - kunnen vanwege mogelijke negatieve invloeden op de barcodes na het verlaten van onze fabriek en bij gebreke aan een uniforme meet- en leestechneik niet worden gedaan.

10. De garantietermijn voor gebreken bedraagt een jaar vanaf de aflevering van de zaak.
3. De klant is gerechtigd om de zaken waarvoor het eigendomsvoorbehoud geldt in het kader van de normale bedrijfsvoering verder te verkopen. Verpanding of overdracht tot zekerheid is hem niet toegestaan. De klant draagt reeds nu voor alsdan de vorderingen die voor hem op grond van de verkoop van de zaken waarvoor het eigendomsvoorbehoud geldt ontstaan met alle nevenrechten over op THIMM.

Artikel 5 **Aansprakelijkheidsbeperkingen**

1. THIMM is aansprakelijk voor schade met inachtneming van deze voorwaarden op basis van de afgesloten overeenkomst om elke rechtsgrond inclusief verzuim, slechte nakoming en extracontractuele aansprakelijkheid,

a) zonder beperking van de hoogte van de schade voor opzet en grove nalatigheid van de wettelijke vertegenwoordigers of leidend personeel van THIMM en voor ernstige wanprestatie van de organisatie en voor persoonlijk letsel;

b) met beperking tot de voor de overeenkomst typische te voorziene schade

aa) voor elke licht nalatige schending van wezenlijke contractuele verplichtingen,

bb) voor grove nalatigheid of opzet van de hulppersonen van THIMM - uitgezonderd persoonlijk letsel - ,

cc) voor persoonlijk letsel berustend op een schuldafhankelijke schending van de verplichtingen (aansprakelijkheid),

c) in alle overige gevallen beperkt tot het bedrag van de contractuele netto-vergoeding per schadegeval.

Vorenstaande regelingen laten de aansprakelijkheid op basis van de productaansprakelijkheidswet onverlet.

2. Aanspraken op schadevergoeding verjaren na een kalenderjaar vanaf de aflevering van de zaak of het leveren van de prestatie onafhankelijk van het kennis dragen door de klant van de oorzaak van de schade en/of de veroorzaker van de schade. De korte verjaringstermijn geldt niet indien er van de kant van THIMM sprake is van grove nalatigheid of opzet alsmede bij letsel of overlijden van personen waarvoor THIMM verantwoordelijk is.

Artikel 6 **Eigendomsvoorbehoud**

1. THIMM behoudt zich het eigendom van de geleverde zaken voor totdat alle vorderingen uit een lopende contractuele betrekking voldaan zijn. Dit geldt ook indien afzonderlijke vorderingen in een lopende rekening ("Kontokorrent") zijn opgenomen en het saldo is erkend.

2. De klant is verplicht om de zaken waarvoor het eigendomsvoorbehoud geldt, voldoende te verzekeren tegen schade en diefstal en het THIMM aan te tonen dat een dergelijke verzekering is gesloten. De klant draagt zijn aanspraken op grond van de verzekeringsovereenkomst hierbij bij voorbaat over aan THIMM.

THIMM neemt deze overdracht aan.

THIMM neemt deze overdracht aan.

De klant is als bewindvoerder voor THIMM gerechtigd tot het incasseren van de overgedragen vorderingen zolang hij zijn eigen betalingsverplichtingen ten opzichte van THIMM nakomt en niet in deconfiture geraakt.

4. Gaat de waarde van de zekerheden de af te dekken vorderingen met meer dan 10 % te boven, dan verplicht THIMM zich om de zekerheden boven 110 % vrij te geven. De keuze van de vrij te geven zekerheden is voorbehouden aan THIMM.

5. Bij verwerking of vermenging met andere, THIMM niet toebehorende zaken wordt THIMM eigenaar of mede-eigenaar van de nieuwe zaak in een verhouding van de waarde van de door THIMM geleverde zaken tot de waarden van de overige, verwerkte voorwerpen.

6. Zodra de klant in betalingsverzuim en/of in deconfiture geraakt, is THIMM gerechtigd om zonder het stellen van een nadere termijn en met uitsluiting van een eventueel bestaand retentierecht de onmiddellijke, voorlopige afgifte van de totale onder het eigendomsvoorbehoud van THIMM staande zaken te verlangen.

7. De klant is verplicht om THIMM een toegang van derden tot de zaken waarvoor het eigendomsvoorbehoud geldt alsmede ernstige beschadigingen van de zaken met opgave van de voor een tussenkomst benodigde gegevens onverwijld mede te delen.

Artikel 7 **Beschermende rechten**

1. Levert THIMM op grond van voorschriften of gegevens van de klant, dan staat deze ervoor in dat in verband met zijn levering of informatie geen inbreuk wordt gemaakt op rechten van rechten derden. De klant vrijwaart THIMM van het controleren van de rechtspositie.

2. Wordt THIMM door een derde wegens inbreuk op een beschermend recht vervolgd, dan is de klant verplicht om THIMM op eerste schriftelijke verzoek te vrijwaren van deze aanspraken en alle daarmee verbonden kosten.

C / Inkoopvoorwaarden

Artikel 1 **Afsluiten van de overeenkomst**

1. Bestellingen gelden alleen indien THIMM deze in schriftelijke dan wel elektronische vorm in de zin van de (Duitse) wet betreffende digitale handtekeningen (Signaturgesetz) opgeeft.

2. De in de bestelling van THIMM opgenomen technische specificaties en de eigenschappen van de geleverde zaken die blijken uit de technische beschrijvingen zijn bindend voor de leverancier.
3. Gegevens van de leverancier in veiligheidsinformatiebladen, verklaringen van geen bezwaar of specificaties gelden als gegarandeerde eigenschappen van de zaken.
4. Bij bestellingen van drukwerk, drukplaten, cliché's of stempels dienen vóór begin van de uitvoering van de productiewerkzaamheden voldoende correcties of proefdrukken aan THIMM te worden overlegd.
7. Bij aanlevering op europallets mogen uitsluitend pallets worden gebruikt die in perfecte staat teruggegeven kunnen worden. Voor aanlevering op wegwerp- en speciale pallets is vooraf onze toestemming noodzakelijk, tenzij het gebruik ervan om technische redenen noodzakelijk is. Beschadigde europallets worden de leverancier tegen kostprijs in rekening gebracht. Mancoleveringen worden altijd uitgesloten. Leveringen van grotere hoeveelheden dienen gezamenlijk te worden afgestemd.

Artikel 2 **Levering**

1. Overeengekomen data en termijnen zijn bindend. Doorslaggevend voor de tijdigheid van leveringen is het binnenkomen bij de door de besteller opgegeven plaats van ontvangst.
2. De leverancier is verplicht om de besteller vertragingsschade te vergoeden.
3. Overmacht, arbeidsonrust, onlusten, maatregelen van de overheid alsmede andere aanzienlijke, onvoorspelbare en zwaarwegende gebeurtenissen vrijwaren de contractpartijen gedurende de duur van de storting van de verplichtingen tot levering.

De contractpartijen zijn verplicht om begin en einde van dergelijke belemmeringen onverwijld aan elkaar mede te delen.

Indien door een dergelijke storting de levering meer dan een maand vertraagt, zijn beide contractpartijen gerechtigd om ten aanzien van de bij de gestoorde levering betrokken hoeveelheid de overeenkomst te ontbinden.

4. Het risico gaat bij het binnenkomen op de door de besteller aangegeven plaats van ontvangst over.
5. Tenzij iets anders is overeengekomen, zijn de verzendings- en verpakingskosten voor rekening van de leverancier. Bij vaststelling van de prijs af fabriek of af verkoopmagazijn van de leverancier dient er voor de telkens laagste kosten te worden verzonden, tenzij de besteller een bepaalde wijze van transport eist. Bij vaststelling van de prijs franco ontvanger kan de besteller eveneens de wijze van transport bepalen.

Meerkosten voor een voor het nakomen van een overeengekomen leveringstermijn noodzakelijk wordende expres-bestelling komen voor rekening van de leverancier.

6. Bij elke levering dienen loopbrieven met gegevens van de inhoud alsmede de volledige bestelling te worden gevoegd. De verzending dient de besteller met dezelfde gegevens onmiddellijk te worden gemeld.

Artikel 3 **Facturering en betaling**

1. Facturen dienen in de volgorde van de posities en prijzen met opgave van de positienummers en opgave van de kostenplaats met de bestelling overeen te komen.
2. Betalingen geschieden, tenzij anders overeengekomen individueel,

binnen 30 dagen met aftrek van 3 % korting voor contant of binnen 60 dagen netto.
3. De betalingstermijn begint zodra de levering volledig is afgehandeld en de correct opgestelde factuur is binnengekomen. Aftrak van korting voor contant is ook toegestaan indien de besteller verrekent of betalingen tot een redelijk bedrag op grond van gebreken achterhoudt. Betalingen betekenen geen erkenning van de leveringen met betrekking tot kwaliteit, vrijheid van gebreken en hoeveelheid.
4. De leverancier is zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de besteller, welke niet onredelijk mag worden geweigerd, niet gerechtigd om zijn vorderingen op de zaken over te dragen of door derden te laten incasseren. Voor geldvorderingen geldt art. 354 a van het (Duitse) wetboek van koophandel (HGB).

Artikel 4 **Gebreken aan de zaken**

1. Gebreken van de levering dient de besteller, zodra ze in het kader van een correcte gang van zaken worden geconstateerd, de leverancier onmiddellijk te worden medegedeeld. De leverancier ziet af van de exceptie van verlate reclamatie.
2. De leverancier dient op zijn leveringen twee jaar garantie te geven.

De verjaring van reclamaties die door een derde worden ingediend, begint op zijn vroegst 2 maanden na het verhelpen van het gebrek bij de derde. Deze schorsing eindigt uiterlijk 5 jaar na levering aan de besteller.
3. Bij levering van gebrekkige zaken vóór of bij risico-overgang of bij gebreken die tijdens de garantietermijn optreden, dient de leverancier voor zijn rekening naar keuze van de besteller hetzij de gebreken te verhelpen of zonder gebreken opnieuw te leveren.

4. Is de leverancier niet in staat tot nakoming achteraf of gebeurt dit niet binnen een redelijke termijn, dan kan de besteller zonder het stellen van een nadere termijn de overeenkomst ontbinden en de zaken voor rekening en risico van de leverancier terugzenden.
2. Zonder schriftelijke toestemming van THIMM mag de naam "Thimm" niet op drukwerk verschijnen.
3. Ontwerpen of dergelijke van de leverancier voor bestellingen van THIMM gaan na betaling met alle rechten over in het eigendom van THIMM. Dit geldt ook voor eventuele auteursrechten, gereedschappen, clichés of dergelijke die ter nakoming van de bestelling door THIMM zijn gemaakt en in rekening gebracht.

In dringende gevallen kan hij na afstemming met de leverancier de gebreken zelf verhelpen of door een derde laten verhelpen. De hiervoor ontstaande kosten komen voor rekening van de leverancier. THIMM kan - indien noodzakelijk - dekkingsaankopen doen; eventuele meerkosten komen voor rekening van de leverancier.

5. De zaken voor de gebreken waarvan claims worden ingediend, worden op verzoek en op kosten van de leverancier door de besteller onmiddellijk ter beschikking gesteld.
6. Tenzij hierboven afwijkend geregeld, richten de gevolgen van gebrekkige leveringen zich naar de wettelijke voorschriften.

Artikel 5 **Aansprakelijkheid**

Tenzij in individuele gevallen iets anders is overeengekomen, gelden de wettelijke bepalingen

Artikel 6 **Gereedschappen, auteursrechten, naamsrecht**

1. Voor zover THIMM voor de bewerking van opdrachten tekeningen, ontwerpen, afbeeldingen, clichés, berekeningen, modellen, gereedschappen of dergelijke aan de leverancier ter beschikking stelt, behoudt THIMM de eigendoms- en auteursrechten daarop voor. Zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van THIMM mogen deze voorwerpen of de daarin belichaamde gedachtenexpressies niet toegankelijk worden gemaakt voor derden. Ze dienen na het afhandelen van de opdracht ongevraagd te worden teruggegeven en geheim te worden gehouden voor derden.

Het doen gelden van retentierechten op deze voorwerpen wordt uitdrukkelijk uitgesloten.

Schendt de leverancier deze verplichtingen, dan is THIMM voor elke afzonderlijke overtreding gerechtigd om een contractuele boete ad € 5.000,00 te verlangen. De betaalde contractuele boete wordt met een mogelijke, verdergaande aanspraak op schadevergoeding verrekend.

D / Plaats van nakoming, plaats van de bevoegde rechter, nevenafspraken

1. Plaats van nakoming en uitsluitende plaats van de bevoegde rechter voor leveringen en betalingen alsmede alle daaruit voorkomende geschillen is de plaats van de hoofdzetel of de vestigingsplaats van THIMM naar keuze van THIMM.
2. Van toepassing is uitsluitend het recht van de Bondsrepubliek Duitsland in de telkens meest recente versie. De bepalingen van het Weens koopverdrag van 11 april 1980 („CISG,") alsmede andere internationale bepalingen m.b.t. kooprecht of aanneming van werk zijn niet van toepassing.
3. Mocht een bepaling van deze overeenkomst of van deze bepalingen ongeldig zijn of worden, dan laat dit de afspraken voor het overige onverlet. De geheel of gedeeltelijk ongeldige regeling dient te worden vervangen door een regeling waarvan het economisch resultaat dat van de ongeldige het meest benadert.
4. Toezeggingen, nevenafspraken, wijzigingen van en aanvullingen op de overeenkomst dienen schriftelijk te geschieden, waarbij van de eis tot schriftelijk vorm alleen door een uitdrukkelijke, schriftelijke verklaring in individuele gevallen kan worden afgezien.
5. De contractpartij is bekend met het feit dat de door haar bij aanvang of tijdens de handelsbetrekking aangegeven, op personen betrekking hebbende gegevens door THIMM in de zin van § 26 van de (Duitse) wet op de bescherming van persoonlijke gegevens (BDSG) worden verwerkt, in het bijzonder worden opgeslagen.

Op verzoek worden deze Algemene Voorwaarden de klant per e-mail toegezonden. Van verdergaande informatieverplichtingen op grond van § 312 e lid 1 nr. 1 - 3 van het (Duits) Burgerlijk Wetboek (BGB) is THIMM vrijgesteld.

Gelden vanaf: 31.12.2008